

29th June, 1977

St. Raphael's Slovene Mission,
313 Merrylands Rd.,
MERRYLANDS. N.S.W. 2160.

The minutes of the first meeting of the Preparatory Committee of the proposed Slovene Teachers' Association of New South Wales.

Present.

Rev. Fr. Lovrenc Anzel	)	
Miss Maida Mauric	)	Convenors
Mr. Alfred Breznik	)	
Sr. Mirjam Horvat		Other
Sr. Marija Kadis		
Mr. Vladimir Menart		
Mr. Virgil Ferfolja		
Mr. Tomaz Mozina		

In Chair: Miss Maida Mauric.

Mr. Alfred Breznik explained the purpose of the meeting and said that whilst in Victoria the Slovene language is recognized by the Education Department as one of the languages taught at schools, in New South Wales, according to the recent statement by the Minister of Education the Honorable Eric Bedford there is no provision made for teaching of Slovene language in the proposed scheme for teaching of Community languages in the School Year 1978. To remedy the situation it would be necessary that the teachers of Slovene extraction form an Association and enrol and enrol the assistance of other interested persons to press for inclusion of Slovene language in the proposed scheme. All present were unanimous that such a cause is necessary.

It was resolved that the Association be formed and that it be registered under the Charitable Collections Act as a charity.

Mr. Menart then explained the requirements under the act.

It was resolved that to convene an inaugural meeting of the proposed Association within two weeks and to invite more interested people.

It was resolved that Mr. Menart prepare a draft constitution for consideration and adoption at the inaugural meeting.

It was resolved that Miss Mauric request the Principal of Cabramatta High School to make available a suitable room for the inaugural meeting.

It was resolved to recommend that there be three classes of membership:

Full Membership, Student Membership and Associate Membership.

The Full Membership to be accorded to teachers or people with suitable educational qualifications to teach Slovene; the Student Membership to be given to those studying Slovene or are interested to commence such a study, and the Associate Membership to people interested to support the objects of the Association.

It was resolved that the inaugural meeting be asked to approve the proposed school textbook "Slovenian Language Manual," as prepared by the Slovenian Research Centre of America or a suitable adaptation of same.

It was resolved to recommend that the object of the Association shall be as follows:

1. To promote and improve the teaching of Slovene language and culture in New South Wales.
2. To facilitate the exchange of information and ideas by means of meetings, discussions, study groups, seminars, publications and any other means which may from time to time seem appropriate to the Committee.
3. To foster communications between teachers, students and parents.
4. To work in the interests of the teachers by acting on behalf of all teacher-members, seeking and improving working conditions.

5. To act in the spirit of ethics upheld by Australian teaching profession.

It was resolved to recommend that the Management Committee be composed of the office bearers namely: President, Secretary, Treasurer, and two additional Committee members.

It was resolved to recommend that the Entrance Fee be as follows:

Full Membership \$10, Student Membership \$2, and Associate Membership \$5. Further, it was resolved to recommend that the Annual Membership Fee be as follows:

It was resolved that Mr. Menart prepare the text of Application Forms for all three categories.

The meeting was brought to a close at 10.03 p.m.

Slovenian Schools Committee of U.S.W.

The minutes of the meeting held on 20th of June '79 at 313 Merrylands Rd., Merrylands.

The president declared the meeting open at 8.10 p.m.

Apologies were received from: Mrs. Berho, Mrs. Bulauer, Mrs. Jak, Mr. Kosirok & Mr. Menart. At the meeting were present:

Mrs. Fellner, Mrs. Klemenčič, Mrs. Jican, Mrs. Pelec, Mrs. Gosperic, Fr. Jenko, Fr. Mihel, Mr. Močina, Mr. Čupič, Mr. Ferfolja & Mr. Breguš.

Minutes of the meeting held on 27th March were read discussed & accepted. (Proposed by Mr. Čupič & seconded by Mrs. Jican).

Resolutions:

- 1.- Proposed by Mr. Čupič & seconded by Mr. Močina; That we seek a federal grant for the S.S.C. Mr. Breguš to look into the matter. With reference to the Galbally report, all possible areas are to be explored (i.e. social, welfare, education eg.: Youth publication etc.).
- 2.- It was resolved that the "graduate dance" (Maturnoboljški ples) be held on or about the 20. November, Mr. Čupič to find a hall; if possible Baulstoun Civic Centre, Auburn Town Hall or Colmanatha Civic Hall. (Proposed by Mr. Močina).
- 3.- Proposed by Mr. Čupič & seconded by Mr. Močina; That all expenses in connection with the preparation of the "syllabus paper" be

paid for from the committee funds.
 There may be some money coming for
 this purpose from Prof. Dunston at a later
 date.

Expenses: \$5.00 paper
 \$25.00 photocopies
 i.e. Total: \$30.00

4.- A. Breznik to examine the list of
 students prepared in 1977.

5.- Treasurers report as at 20th June '79:
 Total income \$820-62
 Expenses 413-16
 Balance \$407-46

6.- Mr. Lipeš reported that Mrs Gabi Heimer
 from "Slovensko Izšolsko Matice" informed
 him that books "Foto kade" &
 "Temple damage" are available in
 Slovenia, however she will still
 try to obtain them from abroad.

7.- The president Mrs. Fellner thanked
 the Syllabus Committee & Examination
 sub-committee and in particular
 Fr. Angel, Mrs. Lison and Mr. Ferfolja
 for their ~~un~~unselfish and dedicated
 work which brought us this success
 and made us all very proud.
 She also thanked Fr. Valerian for all
 his help as well as promotional work
 from the pulpit and in "Nisli".
 And Mr. Lipeš for his efforts
 in promoting the Saturday school
 in Nova Dobva ^{Dobva} and 2EA.

- 8.- It was further decided that official announcement be made in Irish, Basé Poine & Anstobler's language. (It was already announced in Triglow & Novo Doko).
- 9.- Next meeting to be held on 16th August '79 at 8.00 p.m. at Merrylands.
- 10.- The meeting closed at 10.35 p.m.

president:

secretary:

16th August 1979.

(1)

Slovenian Schools Committee of U.S.W.

The minutes of the meeting held on 24th March, 1979 at 313 Merrylands Rd, Merrylands.

1. - The president declared the meeting open at 8.03 p.m.
2. - Apologies were received from:
Mrs. Klemenčič, Mr. Ligon, Mr. Menant & Mr. Boháč.
3. - At the meeting were: Mrs. Bulance, Mrs. Ligon, Mrs. Teller, Mrs. Werbo, Mrs. Zellner, Mr. Ligon, Fr. Lawrence, ^{Fr. Waleysan} Mr. Mazine & Mr. Breznik.

4. - Minutes of the meeting held on ~~24~~ 15th January 79 were read, ~~accepted~~ and discussed.

A. Breznik reported, that Mr. Strong has given permission for Saturday School Picnic and Teachers are to choose the date ~~for~~.

It was reported that the readers requested from Mrs. Ligon were delivered (i.e.: 30 of each (Michelin I, II & III)).

Awards Evening was discussed. It was proposed that it is held later in the year.

It was reported that the Education department will order books necessary for both Junior and Senior School. These need to be ordered soon, since there are long delays to be expected.

Correspondence was Discussed:

A letter from a young student requesting a Slovenian Correspondence School.

Mr. Mazine discussed correspondence

he has resided and resiprocated with Slovene professionals in U.S.A. as well as from the "Society for Slovene Studies" (including articles such as "Slovene" vs. "Slovenian" discussed in the societies "Letter").

Copy of the Slovenian 2 Unit Course Syllabus was cited as published by the Board of Senior School Studies in NSW.

Resolutions:

It was resolved (prepared by Mrs. Ficin, seconded by Mr. Lipeš) that a borrowing system be implemented. Pupils are liable to pay damages if books are damaged or lost. Committee to pay 30 copies of Mihelič I, II, III to Mr. Valerijan (i.e. $30 \times \$7.00 = \210.00).

It was resolved that A. Breznik asks Mr. Jamasek, the Coordinator of S.S.C.L., that the Education Department pays for these books. He should also discuss with Mr. Menont the possibility of ~~the~~ a \$2000.00 grant, and if both fail committee will approach the Slovene organisations. (prepared by Mr. Marinc, seconded by Mr. Lipeš).

It was resolved that A. Breznik writes to Mr. Marijan Opolnik, if he would mediate with "Slovenske Kulturne Skupnosti" for 20 Dictionaries. (Kernac - Škerlj), (Prepared by Mr. Lipeš).

It was resolved that teachers prepare a list of books required for next year. These books are to be ~~both~~ bought by

the department. These includes the books from Slovenia. Mr. Gausvik to be asked regarding these books for the "Resource Centre". (Prep. by Mr. Lipe's & reviewed by Mr. Mogina).

It was resolved that that books "Glasto ladja" and "Yemlja domaco" be purchased as they are most suitable for our course. (prepared by Mr. Lawrence). Mr. Lipe's to write to Slovenia privately for 10 copies of each volume (Mr. Lipe's volunteered to do this).

A. Bregun to ask Mrs. Gosperic, Mrs. Klemenic or Mr. Lipe's to teach in Ashfield while Mr. Ferfolja is in Europe.

A. Bregun to write to Slovene Graduate Association that the S.S.C. is most thankful for their offer ~~for~~ of awarding ~~of~~ students and that the committee will inform the Graduate Association regarding the method & time ~~of the awards giving~~ for the presentation of awards.

Discussion:

Mrs. Belter - Problems which she ^{is} experiencing in the class, such as new students & students who attended the school last year. She thinks that teachers should meet and discuss problems & exchange experience.

Mr. Lipe - There should be additional books next year as Manual I & II aren't

sufficient & not most suitable for the
Austrian condition.

Fr. Lawrence agreed.

Mrs. Lican - Manuals are suitable for
exercises. She uses them for about $\frac{1}{2}$
hour. The rest of material she prepares
herself.

Fr. Valerian is of opinion that these
Manuals are written for students born
~~in~~ and educated in the Anglo-Saxon
countries.

A. Buzink feels that teachers should
meet and discuss various problems.

Mr. Lijer - S.S. could be advertised
and promoted. Much more must be
done in this direction. Slovene
organizations don't do enough in this
field. A lot of time ^{and effort} has been ~~spent~~
put into obtaining students but it seems
that parents are still indifferent about
it all.

Mrs. Lican - The Banliston school
~~has~~ was visited by guests from Slovene
(i.e. Mr. Marien ~~Orfner~~, p. p. ~~Orfner~~,
Slovene ~~Yzefenike~~ ~~Matice~~, Sculptor
Zdenko Kolon & Mrs. Gabi ~~Heimer~~),
as well as Mr. Audi ~~Gaworsch~~ and
Mr. Lijer. The guests were very
impressed with the Slovene classes.
They also talked with the principal
Mr. ~~Doxley~~.

Mr. Ferfolje reported that in the
School Committee's account is at present
\$ 608-13.

Next meeting to be held on
22nd of May at 8.00 p.m. in
Marylands.

meeting closed at 10.45 p.m

president:

Hellmer

secretary:

Agrefund

Slovenian Schools Committee of P.S.W.

The minutes of the meeting held on 15th January '79 at 313 Merrylands Rd., Merrylands.

1. - The president declared the meeting open at 8.10 p.m.
2. - Apologies were received from:
Mrs. Verbo, Mr. Kalošar, Mr. Menout and Mrs. Kozine.
3. - Minutes of the meeting held on 15th Jan. '78 were read and accepted (Proposed by Mrs. Bulow and seconded by Mrs. Lisan).
4. - Correspondence was read:
Seasons greeting from S.O.S. & Mr. Prihos. (Mrs. Laurie then)
Mrs. Zellmer read the letter sent to Mrs. Leferin (letter enclosed) as well as her reply (also enclosed).
5. - A. Breznik reported about discussion held with Prof. Dunston as well as Mrs. Kalošar regarding replacement teacher. Mrs. Kalošar is an infant teacher and therefore not suitable for High School.
Mrs. Zellmer spoke about the poor attendance at the picnic, organised by Triglav Committee Centre. She felt that more cooperation between organizations would help and that we may still feel the consequences of this poor attendance! She hopes that this would not happen again.

Mr. Volerigen ~~for~~ prepared & Mrs Bulanc recorded the following:

* ✓ The annual School's picnic be organized by SSC & executed by a Slovenian organization. A request be made to Mr. Strong to approve a Sunday for this purpose.

* ✓ A. Brezner to ask Mrs. Cefirin for readers Mihelc I, II, & III.

* ✓ ~~Putti~~ Mrs. Lican to organize publicity about enrolments for S.S.C.L. on 2 EA, & New Doh & Noe Noine, Fr. Valerien in Mishi.

+ ✓ SSC to organize an "Awards Day" on 28th of April at 7:00 p.m.

* ✓ Teacher one to prepare a list of pupils, i.e. names, age, school attending and address.

* ✓ It was prepared by Mrs. Bulanc & recorded by Mrs. Lican that A. Brezner writes to "Slov. Kulturna Skupnost" for 50 books "Slovenijo".

* ✓ Mrs. Strong to be ask for money for books.

Mrs. Klemovic prepared, recorded by Mrs. Lican, that the following guests be invited to the "Awards Day":

Prof. De Bray & wife
Prof. Dunston & wife
Mr & Mrs Cefen
Mr & Mrs Strong
Mr Sims

Donations at the door will be
welcome.

Next meeting to be held on 5th of March
'79 at 8.00 p.m.

Meeting closed at 10.15 p.m.

president

W. Griffith
Secretary

Slovenian Schools Committee of U.S.V.

The minutes of the meeting held on 22nd Nov. '78 at 313 Merrylands Rd., Merrylands.

1. - The vice president, Fr. Valerian, declared the meeting open at 8.00 p.m.
2. - Apologies were received from:
Mrs. Verbo, Miss Maurie, Mrs. Klemenčič,
Mrs. Gospić, Mr. Kosovec, Mr. Klahar &
Mr. Zigan.
3. - Minutes of the meeting held on 28th of June were read and accepted (Proposed by Mr. Lipič & seconded by Mrs Bulovec).
4. - Correspondence was read.
Fr. Valerian reported that he received 90 copies of Manual I and that another 90 copies of Manual II were on the way.
Mr. Terfolje reported in connection with donations, that the committee will have to make a decision in this regard.
Mr. Terfolje also reported on behalf

of the Syllabus Committee: -

The work of this committee is for time being completed & Slovenian syllabus submitted to the Board of Senior School Studies. An Examination Sub-Committee has been appointed.

Mr. Mojica reported that he met prof ~~Dr. D. D. D.~~^{PERCAY} in Cochera and that prof. wishes to meet Slovenian School Committee.

Mr. Cifis proposed and seconded by Mrs. Rebec that in the SSC languages "Slovenian language" is used instead of "Slovene language". Reason being as the majority of Slovenian people use this form as well as it shows much closer association with the country of origin.

Committee agreed that Mr. Bernal ~~get~~ contacts prof. Dinstan regarding

This matter. The committee feels strongly, that consideration be given to this matter, even if another syllabus committee meeting is required.

Mrs. Pelcar feels that the Manual I is rather difficult and feels that there should be more oral exercises in the classes & less grammar.

Mrs. Pelcar also said that she ^{is prepared} ~~will~~ to teach in the school year 1978.

It was mentioned that Mr. Kozarek requires 2 teachers for 1978 at the Yugoslav Ethnic School in Newton. Committee may be able to help.

Mrs. Marijo Kobl to be asked if she wishes to teach in the SSCL.

Mrs. Lican reported that she completed 24 lessons (Manual I), has shown film & slides and is generally very happy with ~~progress~~ ^{progress}.

"It looks as we have to date at Boubstem 17 students for HSC".

Mr Ferfoljo also completed 24 lesson is happy with the progress. He has to date 7 students for HSC.

Mr. Strong is to be asked regarding students who are capable for HSC & are not old enough.

Miss Mauric's & Mrs. Gosselin's class has between 12 & 16 students.

Books: The following books are to be obtained:

10 Readers - trilingual I, II & III i.e. a total of 60 books

50 Storybooks by Bernac - Shery

45 Manuals I.

Mr. Cipe's proposes & Mr. Bulone recommended that JAT is asked of

they would bring the necessary books from Slovenia free of charge.

Mr. Stary is to be asked if the Department can meet the bill for approx \$950-00 (\$350 for travel, \$350 for Slovenia & \$250 for vehicle)

A. Breznik proposed, recorded by Mr. Lip's that 45 manuals (i.e. approx \$350-00) are paid.

Mr. Mozing proposed, recorded by A. Breznik that all members of the SSC can collect donations for the Committee. Money to be used for books, films & feeding aids in general.

Receipts are to be issued.

Triglav Community Centre is organizing a picnic for ~~the~~ old Slovenian

School children (i.e. S.S.C. boys & schools run by Slovenian organizations).

A. B. Zupnik proposed, seconded by Mrs. Bulovec, that T.C.C. organize the picnic at Wareham Park on the 9th of Dec. '78 & that every year the picnic is organized by another association. In 1878 to be organized by Maryland Centre.

Mr. Giff's proposed, seconded by Mrs. Bulovec that on 27 Feb. '78 a Maskeade be organized by the S.S.C. in Ashfield T.H. or Calumet Lake Civic Centre.

S.S. Committee advised Mr. Mazine, that it would be most desirable if the Slov. Products Ass. donated 2 books to each student, rather than a monetary prize for the best two or three students. Mr. Mazine will report to the S.G.A.

Next meeting to be held on 15 Jan '79.

The meeting closed at 11:05 p.m.

Manan / ma
vice president

Azeemil
secretary

Slovenian Schools Committee of P.S.W.

The minutes of the meeting held on 28th of June 1978 at 313 Merrylands Rd., Merrylands.

1. - The president declared the meeting open at 8.15 p.m.
2. - Apologies were received from:
Mrs. Guden
Mrs. Verbo
Mrs. Gosperic
Sister Miriam
Fr. Lawrence
Mr. Menart
3. - Minutes of the meeting held on the 4th of April were read and accepted. (Proposed by Mrs. Klemenic & seconded by Mr. Cijes).
4. - Correspondence was also read.

It was noted that all future announcements for next 2EA

are to be sent to
the manager,
LEA,
P.O. Box 355,
Clarence St.,
Sydney, 2000,
(even to ten days ahead) ✓

Resolutions:

Proposed by A. Breznik & seconded by
Mr. Morina, that Mrs. Klemenčič
represents S.S.C. in the E.C.C. of V.S.W.
for 1978/79.

The president reported on the meeting
with Mr. Lefin who was in Sydney,
and who brought along Mrs. Lefin's
good wishes with offers of further
help if required.

Mrs. Maunich also spoke about text
books. She said that the supervisor
of the Ashfield Sunday School
thought that the government should

pay or supply books.

The treasurer reported that a donation of \$40 was received from Mr. R. Koren and a further donation of \$11.55 from Mr. Terfolga (expenses for the stamp). \$21.85 was paid for printing letterheads.

Followed discussion on USC regarding Slovenian as reported in "Ethnic News" & 2EA., ~~that there will be no~~ According to these two sources there will be no Slovene for USC in 1979. Mr. Lipis confirmed that he received the same information from Mr. Alegich who is apparently on the E. Department's Syllabus Committee.

Mr. Terfolga reported on the In-Service Course for the Teachers. He thought it was of great value to overseas teachers as to Australian methods & ~~techniques~~ techniques of teaching.

Mrs. Loh discussed the problem of reports on students. One from the principal handed directly to students ~~the~~ & the other according to Miss. Mauric that is sent through the post.

Mr. Terfago ~~also~~ reported that the School in Ashfield will be handing out reports to students.
Class attendance:

Miss Mauric's class - 2 drop outs

Mrs. Loh - 2 " "

(Vincent Juy (12 years), Milena Orifant)

Mr. Terfago's class no drop outs

& Mrs. Licon " " "

Fr. Golenizari proposed that in future only exercises are to be duplicated and not the whole lessons. It was adopted.

New Books will be sent to all students with a note for payment.

Problem of reserve teachers:
Mrs. Lohr reported that her supervisor
allow ~~anyone~~ to take place.

Mrs. Cigis was put on reserve for
Benjamin and Mrs. Klemencic
for Ashfield as well as Mr. Ligon.

Memo II

1 Fr. Valerijan has ordered 90
manuscripts.

" Mrs. Klemencic proposed, seconded by
Mrs. Ligon that Academics should
organize fund raising for the S.S.C.

A. Bruzich proposed, seconded by
Fr. Valerijan that S.N.A. has
a representative and is out for
a donation of \$150.

It was proposed, after discussion
regarding books received from
Glanville, that some books are

quite good & that the S.S.C. is prepared to buy some more.

Fr. Wolenjau proposed that Sister Monica is asked to look after the S.S.C.'s library. It was accepted.

Mr. Maximo reported on the article regarding teaching of Slovene language in Australia in the "Geographical Distribution".

~~By~~ Published by the Society for Slovene Studies.

Next meeting to be held sometimes in September.

the meeting closed at 10.15 p.m.

22nd Nov. '78

A. Gregoric
Secretary

Pravoslav Jurko
Vice-President

Slovenian Schools Committee of U.S.W.

The minutes of the meeting held on 4th of April '78, at 313 Merrylands Rd, Merrylands.

1. - The president declared the meeting open at approx. 8.15 p.m.
2. - Apologies were received from Mr. Klakauer, and Mrs. Peleer and Mr. Zigon.
3. - Absent (no apology) ~~were Mr. L. Zigon~~ and Mr. M. Tannazim.
4. - Minutes of the meeting held on 31st January '78 were read and accepted.
(Proposed by Mr. J. Cijes, Seconded by Mrs. V. Klemenčič)
5. - The following correspondence was read:
 - a) Mrs. Ceferin, re: enrolment details in Vic.
 - b) Reply to Mrs. Ceferin's letter
 - c) Letter from Slovene Graduates Ass.
 - d) Mr. Klakauer's syllabus - circulated
(Copy sent to prof. De Bray)
 - e) Mrs. Ceferin's letter, 1st March discussed.

Re: Text books.

(Fr. Valerian ordered 70 books direct from U.S.A.)

f.) Reply to the above letter (to Mrs. Aferim.)

6. - Resolutions:

a.) Proposed by Mrs. Klemenčić - to set up a training course for teachers. Seconded by Mr. Maksim.

Syllabus Committee to organize it.

Mr. Menart claims that Government finance may be obtained.

b.) Correspondence course in Slovenian language to be advertised on ZEA & all Slovene papers.

c.) Mr. Lujšič proposed & Mrs. Gosperić seconded, that ^{all} expenses are paid, i.e. Sister Miriam received \$44-00 for material for lessons 3 to 8 (incl.)

Miss Mauric's trip to Melbourne -

expenses of \$100-00 were paid to Fr. Voleriem.

7. - Proposed by Mr. Lijis & seconded by Mrs. Gosperic that representative of the Slavene class from Yugoslav Ethnic School - Newton is invited to join our Committee.

8. - Mr. Mojine proposed that Mrs. Leferin is invited to come to Sydney and all expenses are paid by S.S.C. It was agreed that the invitation is postponed.

9. - It was also proposed that E.O. is asked to pay for all expenses of the Syllabus Committee.

10. - Mr. Farfolje will organize official receipts for donations for S.S.C.

11.- Mr. Ciper proposed & recommended by A. Brežnik, that letter heads are printed as follows:

500 fullscope

500 quarto

Also that a stamp is made.

It was reported by teachers that there were at the time at Benkstan
41 pupils (18 & 23 / class) and
at ~~Ben~~ Ashfield - 31.

Followed discussion on different methods of teaching. Mrs. Gicón teaching in Slovene while Mrs. Goh teachers in English.

Requirement of reserve teachers was also discussed - suggestion of having a teacher from our organized resource pool.

It was proposed that our teachers with overseas qualifications attend

Inservice course for teachers. Great interest was shown.

Next meeting to be held as required, but before July the 1st.

Meeting closed at 11.00 p.m.

28th June 1978

Agafurh
Secretary

Shaurie
President

Slovenian Schools Committee of U.S.W.

The minutes of the meeting held on 16th
31. January '78, at 313 Merrylands Rd.,
Merrylands.

- 1.- Meeting was chaired by vice president
Fr. Valerian Jenko.
- 2.- Apologies were received from Mrs. Lican,
Mrs. Berko, Mr. Klakocer, Mr. Menart &
Miss Mauric.
- 3.- The chairman welcomed to our
meeting Mrs. Gasperic, Mrs. E. Pelcer,
Mrs. D. Lah and the new representative
for the Slov. Ass. Sydney Mr. M. Tomazic.
- 4.- Minutes of the meeting held on 16th Jan. '78
were read and accepted.
- 5.- The following correspondence was read:
Minister for Education, Mr. Bedforde letter
thanking the S.S.C. for the support
in the deliberations with the Teachers
Federation of NSW.
Letters sent to St. Raphael's Slovene Centre.

Trizlar Community Centre, Slov. Ass. Sydney
 & Slovene Graduate Association regarding
 financial support to S.S.C. of N.S.W.
 Letter to Mr. K.A.B. Shang, ^{the} Coordinator
 of S.S.C.L. regarding our choice of
 centres for Slovenian classes.

6. - Resolutions:

Proposed by Mr. J. Lifer & seconded by
 Mr. T. Morina.

It was resolved, that the "Slovenska
 Mzelska Hatica" through the president
 Mr. D. Seliger (at present in Australia), be
 asked if the "Slovenska kulturna
 skupnost" could donate some
 books to the S.S.C. of N.S.W. Books
 to be used by the S.S.C.L. students.
 It should be explained in the letter
 that the S.C.C. is coordinating body
 for all Slovene ethnic schools, ^{Boards} which
 are to be listed. Also that the
 S.S.C. is recognised by the N.S.W.
 Government & that it has no

finance of its own. List of books, together with the syllabus (recoquired by E.D.) should be attached.

Proposed by A. Brezich & seconded by Fr. J. Angel.

It was resolved, that teachers - guests attending this meeting become full members of the S.S.C. of U.S.W.

It was also resolved that a circular be sent to all prospective student (preliminary enrolled) about the official enrolments. And that announcements be made over 2 EA in Slovene radio programs on 2, 6 & 10th of February '78.

The circular should also include the information regarding juniors - to enrol at the three existing schools (Marylands, Triglow & S.W.S). Next meeting to be held, when required.

The meeting was closed at
10.00 p. m.

4th April '78

H. Breznic
Secretary

Wharrie
President

31/1/78

Slovene Schools Committee of NSW.

The minutes of the meeting held on 16th January '78 at 313 Merrylands Rd, Merrylands.

1. - Apologies were received from Mr. L. Klaboček, Mr. J. Čufjè and Mr. V. Menart (Mr. Čufjè & Mr. Menart were invited as special guests, due to their interest, influence in help given to the S.S.C.)
2. - Minutes of the meeting held on 15th Dec. '77 were read and accepted with the following amendment: Mr. T. Maxima proposed, that the position of the Liason Officer be cancelled. Mr. Maxime also proposed that the position of vice-president be instituted.
3. - Correspondence: A cable was sent to Mr. Thomas Mainfield, Secretary of the Teachers Federation of NSW, urging the executive of the Federation to let

The Saturday School of Community Languages proceed. A letter followed to Mr. Mainfield confirming the cable and expressing Slovene Communities concern regarding the establishment of the S.S.C.L.

A letter was also sent to the Minister of Education, Mr. Bedford, informing him of the cable sent to Mr. Mainfield and the committee's support in his Department's deliberations with the Teachers Federation.

4. - Resolutions:

It was resolved, that preparatory classes be organized for students in the 12 to 14 years age group by the existing Slovene Schools.

It was resolved, that the existing schools will coordinate in their school programs and use of text books & syllabi.

It was resolved, that in the event of the Education Departments failure to establish S.S.C.L., the existing Shoreline Schools will implement the proposed "year 11" classes, providing there are sufficient number of students for two or more classes. If there are insufficient numbers S.S.C. of H.S.W. will organize one class.

It was resolved that all students be classified according to or grouping by 22nd January '78; i.e. year 11 and above group, 12 to 14 years group and junior group. This work to be carried out by Sister Minion Thorpe, Mrs. M. Licon & Mr. M. Tomanjin.

It was resolved, that the Shoreline organizations affiliated with the S.S.C., be asked, in writing to contribute \$150-00 each, to the committees fund

for the purpose of acquiring ^{text} books and for the administrative expenses.

It was resolved that the secretary writes to all Slovene publishers regarding text books.

It was resolved that the secretary asks Mr. Klabočir to contact Prof. De Bray regarding syllabus.

Mr. T. Možina proposed, seconded by Mrs. B. Klemenčič, that teachers be rewarded for three 45 minute school periods or minimum of \$10.00 per 3 periods^{session}, providing the funds will be available. (the Government's School grant).

Mr. H. Orjanič has notified the Committee, that in the future the Slovene Ass. Sydney will be represented by Mr. M. Tomažin.

Next meeting was called for 31st
January '78 at 8.00 p.m.

The meeting was closed at 10.00 p.m.

A. Freznilh, 31/1/78
Secretary

Norman Jenkins
Vice-President

Globe Schools Committee of P.S.W.

The minutes of the third meeting of the S.S.C. of P.S.W., held on 15. December 1977 at 313 Merrylands Rd, Merrylands.

- 1.- Apologies: Mr. Ferfolja has informed the secretary, that he will be represented by Mr. M. Tamazin. Mr. Tamazin did not attend the meeting.
- 2.- The minutes of the meeting, held on 22. Sept. '77 were read and accepted.
- 3.- Correspondance was received in particular letters from prof. De Bray, Mrs. Cefirin & Mr. T. Strang.
A letter of resignation was received from Mr. T. Mazinga as president of the committee, due to pressure of work. The resignation was accepted with regret.
Mr. A. Breznick thanked Mr. Mazinga, on behalf of the committee, for all his hard work and efforts which contributed

(2)

to the inclusion of Slovene language into the Saturday School of Community Languages. Mr. Mozina has remained on the committee representing the Slovene Graduate Association.

4. - Mr. L. Klabocir nominated Miss Maider Mauric as president, seconded by Mrs. M. Verko. Nomination was accepted by Miss Mauric and unanimously endorsed. Miss Mauric then took over the chair.

5. - Mr. T. Mozina proposed, that the position Ab. of Liaison Officer be ~~cancelled~~ ^{or Mr. Mozina proposed} replaced by ~~a~~ ^{the position of} Vice president, ~~seconded by~~ ^{seconded by} father Lawrence Anzel and unanimously endorsed. Mr. T. Mozina nominated father Valerian Jenko as vice president; seconded by Mrs. V. Klemenčič and unanimously endorsed.

6. - Mr. Mewat spoke on the problems of teachers with overseas qualifications, who lack proficiency in English & teachers with Australian qualifications, who lack

proficiency in Slovene.

Mr. Menout also informed the committee, that the Federal Government is establishing a Syllabus Committee for the whole of Australia on which Mr. Menout & Mrs. Strang are representing N.S.W.

It was further resolved:

That the Victorian Slovene Syllabus & the recommended books be used in our schools.

That the four Slovene organizations, represented in the S.S.C., be asked to contribute \$150 each. Money to be used mainly to acquire books.

That preparatory classes for pupils between 12 & 16 years of age be organized within existing Saturday Slovene Schools (i.e. Trilfer & Merrylands).

(4)

That an intensive course of Slovene language for teachers with Austriation qualifications be organized by the S.S.C.

That N.S.W. government be asked for a grant to S.S.C.

That the Syllabus Committee be co-opted into the S.S.C.

That the ^{Slovene} Syllabus Committee will contact Mr. Mason, the Executive Officer of the Board of Senior School Studies, responsible for ~~the~~ organizing the Saturday School of Community languages syllabi.

That pupils of Slovene language be organized according to their ages by Mrs. Licon, Sister Minion Horvat & Father Lawrence Urzel.

(5)

Next meeting was called for
16th January 1978 at 7.30 p.m.

The meeting was closed at 10.40 p.m.

A. Grogan

Secretary.

16/1/1978

M. Haurie

President

Shkencësi përshkruar nga P.S.W.

15.12.77.

Zapiski Druge Seje Odhara - 22. septembra 1977.

1. - Operacile: g. Brijac. Imunohist. Terfolja, ^{o mapuj} de, ^{o mapuj} gofje
S.O.S.
2. - Pucitoli muo zapiski pune reji in borisovence.
3. - Zahvala je lile izucene g. Lijesu za intervju z
g. Mojino na radim ZEA in za objave v
"Triglav" in "Vasi Peki" o ustanovitvi šolske
odhara. P. Lomenen za razgovor z gdc. Merdo
Moric na njegovem redilskem programu in
za objave v "Redilskem listu". Sestri Miriam
za list in vsem ostalim članom, ki
se fundijo za odobritev sheme. =
4. - Odhar je sklenil: (i) Da kniže strah gdc.
Mauric, ki je ^{ole v} Mebban, to je \$92.00 in strah
za list \$14.00.
(ii) Da se upraše vse tri organizacije, to je SDS,
Triglav in Vinski Center, da vseh da po \$70.00
5. - g. Mojino je farsol o razgovoru s g. Stropen
in farsol na farsol, da zberemo nile
nile in nile do 15. oktobra.
Predlog je bil sprejet.

6.- g. Menart je povabil o razgovorih z ministrom
g. Bedfordom, g. Strongom in gdc. Heleno Prideml,
in o težavah ~~in~~ v zvezi s priznanjem
slovensčine, ker v Viktoriji ni priznana het
vendar upamo, da bomo uspeli, ker je ^{H.S.C.} ~~predmet~~
minister to pismeno obljubil.

Vendar se bo treba poraziti s kakšno
univerzo oz. šolico na univerzi, het edini
pogoj za priznanje slovensčine.

7.- g. Možina je opozarjal na junjho število
trishi (1977), kjer je detajlno opisano
delovanje slov. šole v Viktoriji.

Poudaril je možnost porazave s kakšno
slovanško šolico na eni izmed
univerz.

8.- gdc. Marni bo pisale g. Strongu, da
nej on v pismu E.D. preje kopije
členov za naši načrt v Viktoriji.

9.- Nadaljnji sklepi:

(1) g. Menart zaprosi za audienca pri
ministru.

(2) Delegacija restavfija: g. T. Možina
gdc. M. Marni

(3)

g. p. Velenice Verho
gospa M. Licon
g. p. Lijep
g. V. Menart

Pozneje ~~kolodani~~ na predlog g. Menarta:

gospa Verho

g. H. Brezina

in g. Prihac

10. - p. Laurenc Anzel bo priporil objavo v
skladi plakat v Merslandu.
11. - g. Ferfaja sporni S.O.S. da napravi
skladi plakat v Horsley Portu.
12. - gospa Licon pri Triglavu
13. - Da se pripori sem karid Sydneya z
označo gostote slovenskih otrok.

Seja je bila zaključena 22.30 uri.

Tajnik:

A. Brezina

15/12/77

Slovenian Schools Committee of N.S.W.

Minutes of the Inaugural meeting
of 8th August 1977.

Following private discussions between individuals of the Slovenian Community in Sydney, concerned with teaching of Slovenian language, and due to the Minister of Education Mr. Bedford announcement in April at the Town Hall, of languages to be taught, the first informal meeting was convened.

Attending were the following representatives of Slovenian organisations and individuals:

T. Majnar, A. Breznik, father Lorenz, sister Marija, sister Minjoun, Mrs. Licon, Mrs. M. Mauric, J. Lujes, V. Menart, V. Orjanc, T. Bulovec and V. Ferfolje.

After long and detailed discussion on problems to include Slovenian in the ~~the~~ Ministers list of languages to be taught in 1978 school year, the -12

following was unanimously resolved:

- 1.- A Committee, to achieve teaching Slovenian at all levels, i.e. primary and secondary schools in N.S.W., was formed.
- 2.- The committee shall be called:
"Slovenian Schools Committee of N.S.W."
- 3.- The Committee shall be composed of:
 V. Drizjak, representing Slovene Ass. Sydney
 Rev. V. Jenko, "
 Mrs. M. Verbo, " Triglav Community Centre
 Mrs M. Kican, "
 S. Minjunc Horvat, "
 Miss. M. Mavric, liaison officer
 T. Moxima, president
 A. Breznik, secretary
 V. Ferfolje, treasurer
- 4.- That the following principal Slovenian organisations in Sydney be asked to share initially the administrative expenses of the committee on equal basis:
 - i.) Triglav. C. C.
 - ii.) S.D.S. ^{severn}
 - iii.) St. Raphael's Centre, Mangrove

- 5.- That preliminary application forms be immediately printed and distributed.
- 6.- That an announcement of the formation of the committee and its aims be prepared by the president and the secretary and sent to all Slovenian papers and Slovenian radio program committee on 2 EA.
- 7.- That the next meeting be called sometimes after the school holidays to review the work.

22nd September 1977

A. Baydar
Secretary.

Slovenian Schools Committee of N.S.W.

The minutes of the meeting held on 16th August '79 at 313 Merrylands Rd, Merrylands.

The president declared the meeting open at 8.15 p.m. Apologies were received from: Mr. Kosorog
At the meeting were present: Mrs. Guden representing Mr. Kosorog, Mrs. Kosorog and all the other members. (i.e. full committee.)

Correspondence was read: From Royal Blind Society, Ethnic Communities Council of NSW, to Slovene Graduate Association re: awards & the undergraduate dance. From Dep. of Education - official order for textbooks & an invoice for \$245.00.

Minutes of the meeting held on 20th June were read, ~~and~~ discussed and accepted. Proposed by Mr. Cipj? and seconded by Mrs. Klemenčič.

Followed discussion: ways & means for obtaining a grant from the federal government within the framework of the Galbally report. Mr. Menart will study the matter and contact the Regional Director of Immigration & Ethnic Affairs for further details.

Mrs. Guden asked whether the S.S.C. can help with getting students for the Newtown school.

Mrs. Guden also asked whether the S.S.C. is a member of the Federation

of ethnic schools. It was agreed that only schools can become members and that ~~as~~ we are a coordinating body and as such can not or is no point in joining body.

Resolutions:

1.- The ~~of~~ Undergraduate dance will be held on 25th Nov. from 6.00 till 12-00 midnight @ cost \$350.00 for the hall - Auburn Town Hall.
Official beginning at 7.00 p.m.

2.- Mrs. Klemenčič to be the organizer ~~of~~ ~~and "M.C."~~ The representatives of the member association to help her on the organizing committee.
(Mrs. Verho, Mrs. Bulanc, Mr. Možina, Fr. Holenjan, Mr. Kosorog & Mr. Breznik).

3.- Treasurers report: Enclosed.
Request for payment
Expenses with the specimen papers \$23.00
Auburn Town Hall deposit \$15.00
E.C.C. fee - membership \$10.00
Total \$48.00

Total of \$48.00 was paid. Proposed by Mrs. Klemenčič & recorded by Mr. Lipič.

4.- Class ^{situation} ~~teachers~~ Reports by teachers:
Mrs. Zellmer reported that in Ashfield junior class only 11 out of 13 students attend regularly.
Mrs. Gosperic reported that in the senior class only 6 to 7 out of 14 enrolled

attend regularly.

The following students will be contacted
Tanya Susan (Fr. Lawrence), Yuli & Tanya Topolane
(Mrs. Loh), Boris Mulek (Mrs. Belonec),
Wendi Stanish (Fr. Volerjian), Bianca (Fr. Lawrence).

Mrs. Yellner proposes to ring parents &
students on Friday nights and thus
reminding them.

Mrs. Gruden proposes, that we should
write to students personally as well as
parents.

Mrs. Beler has no problems. Her
method is traditional "law & order".

Mrs. Gruden will appeal to students
and parents through "Mise Parole".

Mrs. Beler lost Judith Bauer &
Vesna France. No hope.

Mr. Cifer proposes that a letter be
sent to "drop outs" asking for ^{them} person
for dropping out in writing. Providing
them with ~~a~~ self addressed ^{and stamped} envelopes.

Mrs. Licon reported on the "trial exams".
From 24 sitting students 8 were Slovenians.
HSC final exams will be held on
10th October oral & 16th November
written.

Mrs. Licon

Fr. Lawrence commended for the excellent
work done by her in ~~her~~ preparing
students in such a short time to

such a high level. Grammar was very well done. Composition is still the most difficult. Four students passed with over 90 out of 100, the best being 97.

Mrs. Cipej praised the six candidates for HSC who appeared on 2EA as excellent.

Fr. Lawrence Chizel congratulated the Committee on the success and proposes for the future: Students to practice much more reading. Syllabus will have to be matched to the time allocation as well as ability to cover the material in the prescribed time, particularly as students enrolled vary so much in their knowledge of the language. It would have to be pre-determined how many lessons should be covered.

Mrs. Klemenčič was appointed for another year as SSC delegate to the E.C.C. Proposed by A. Brazgula, seconded by Mr. Ferfolja.

Followed presentation to Fr. Lawrence Chizel at his departure to Slovenia. The president Mrs. Fellner presented him with an engraved wrist watch & a card signed by Committee members. Photos were taken.

Next meeting to be held on the 26th Sept. '79.

Meeting closed at 10.25. p.m.

Fellner
President

26th Sep. '79

A. Brazgula
Secretary

Slovenian Schools Committee of N.S.W.

The minutes of the meeting held on 26th September 1979 at 313 Merrylands Rd, Merrylands.

The president declared the meeting open at 8.15 p.m. Apologies were received from: Mrs. Gosporic, Mrs. Gerko and Mrs. Guden. Everybody else was present.

Correspondance was read: i.e., letters to Mrs. Cefin, re. student migration in Slovenian Saturday Schools and letters to Slovene organizations re. donations to the S.S.C.

Minutes of the meeting held on 16/8/79 were read discussed and accepted. (Proposed by Mrs. Bulanc and seconded by Mrs. Yellasser).

Mr. Menart reported & explained the migrant project subsidiary scheme & Cultural grant programs. - (Information enclosed).

It was resolved that Mr. Menart applies for the Cultural grant and that he also prepares the rules for the Committee before 15th October. (Proposed by Mrs. Klemenic' & seconded by Mr. Mojina).

Mr. Lipis proposed and seconded by Mr. Mojina, that SSC for NSW be registered as "Charitable Collection Act", and that Mr. Menart prepares all the necessary documents.

Mrs. Klemenic' reported on the organization of the "HSC Candidates Ball", minutes of the organizing Committee meeting enclosed.

Mr. Menart proposed, seconded by Mr. Cipis, that the MC of the hall should be Mrs. Jahn. It was unanimously accepted. Mrs. Jahn also accepted. Mr. Cipis also proposed that a "plate" with engraved "I was Slovenian mother in Australia" - Sydney 1972.

Then Name

Slovenian S.O. for NSW" be given to every graduate. Mrs. Klemenčič seconded the motion. Mr. Breznik to organize it.

Mr. Mojzina proposed, seconded by Mrs. Klemenčič, that Slovene Graduates Association pays the expenses.

It was resolved that the charges for the evening are \$10.00 for adults (supper included) and \$5.00 for youths under 16 years of age. Mr. Cipis commended Mr. Klemenčič for her work in organizing the hall. Committee agreed.

A. Breznik suggested that it is time for a change in the Committee's office hours and that one should have an election. The proposal was postponed to a later date after registration of the Committee. It was resolved that A. Breznik send a letter ^{potentially} for students regarding re-enrollment to the SSCH. The letter should be sent one week after the hall.

A. Breznik proposed, Mrs. Bulovec seconded that Maryland Centre should have a status as a school in the School Committee and the

does not have to pay or carry any financial commitments.

Mrs. Sellmer reported, that headmaster at Ashfield suggested, that it may be necessary to close one class, as there is not enough students and thus uneconomical to run.

Fr. Volenigen proposed, Mr. Cipe's resolved, that there should be no "annual picnic" this year, because of the hall. Accepted.

It was also resolved that in the future A. Ruzhik does not have to ring and remind members of the meeting. All those who will not come or can not come will notify him.

All the names of students known and listed were read out and discussed, letters will be sent to them.

Next meeting to be held on 24. October 78 at 8.00 p.m. at Merrylands.

The meeting closed at 10.55 p.m.

Sellmer
president

A. Ruzhik
secretary
24/10/78

Slovenian Schools Committee of P.S.W.

The minutes of the meeting held on 24th October '79 at 313 Marylands Rd., Marylands.

The president declared the meeting open at 8.15 p.m. Apologies were received from: Mr. B. Menart, Mr. J. Kosorog and Mr. T. Maxima. Mrs. W. Klemenčič has asked for leave of absence, which the committee approved.

Minutes of the meeting held on 26th September were read discussed and accepted. Proposed by Mr. Čigj and seconded by Mrs. Bulovec.

Correspondance: Letter from Ethnic Affairs Commission was read, re: Cultural Grant. Mr. Menart submitted the required application.

Mrs. Zellner ~~the~~ letter was read and discussed.

Mr. Menart is also working on the registration of the S.S.C. and its constitution.

Mrs. Zellner and Mrs. Joli had joined the sub committee to organise the ball. Mrs. Joli is to be the M.C. Mrs. Bulovec was nominated to chair the sub-committee.

It was decided that the ball is to be advertised on 2EA every Slovene hour, starting from 4th Nov. '79.

The sub-committee will meet on 31st October at 8.15 at Marylands.

Mrs. Licon and A. B. Buznik are to organize
plaques for presentation to graduates.

A. Buznik to ring Mr. B. Licon regarding
an additional book for the 9th graduates.

Next meeting to be held on 5th December
at 8:15.

The meeting closed at 9:40 p.m.

Wellmer
President:

Agarwal
Secretary:

5th Dec. 1978